

Narzędzie do Obserwacji Bólu na OIT  
**The Critical-Care Pain Observation Tool (CPOT)**  
 (Adaptacja za Gélinas i wsp., AJCC 2006; 15(4):420-427)

Wskaźnik	Opis	Wynik	
Wyraz twarzy	Nie widać napięcia mięśniowego	Zrelaksowany, neutralny	0
	Marszczenie czoła, obniżanie brwi, zaciskanie powiek, unoszenie kącika ust	Napięty	1
	Wszystkie powyższe ruchy twarzy plus zaciskanie powiek z całej siły	Grymas	2
Ruchy ciała	Zupełnie się nie porusza (nie oznacza to braku bólu)	Brak ruchu	0
	Powolne, ostrożne ruchy, dotykanie lub pocieranie bolesnego miejsca, rękami próbuje zwracać na siebie uwagę	Ochrona	1
	Pociąga za rurkę intubacyjną, próbuje siadać, porusza kończynami/jest niespokojny, nie spełnia poleceń, uderza personel, próbuje wychodzić z łóżka	Niepokój	2
Napięcie mięśniowe Oceniane przez bierne ruchy zgięciowe i wyprostne kończyn górnych	Nie stawia oporu podczas ruchów biernych	Zrelaksowany	0
	Stawia opór podczas ruchów biernych	Napięty, sztywny	1
	Silny opór podczas ruchów biernych, bez możliwości ich zakończenia	Bardzo napięty lub sztywny	2
Współpraca z respiratorem (pacjenci zaintubowani)	Bez aktywacji alarmów, łatwa wentylacja	Toleruje respirator lub poruszanie się	0
	Alarmy wyłączają się samoczynnie	Kasze, ale toleruje respirator	1
	Asynchronia: blokuje wentylację, częsta aktywacja alarmów	Kłóci się z respiratorem	2
LUB Wokalizacja (pacjenci ekstubowani)	Mówi normalnym tonem głosu lub nie wydaje dźwięku	Mówi normalnym tonem głosu lub nie wydaje dźwięku	0
	Wzdycha, jęczy	Wzdycha, jęczy	1
	Płacze, szlocha	Płacze, szlocha	2
Łącznie, zakres			0-8

CPOT Polish Translation: 16.10.2016, Katarzyna Kotfis M.D, Ph.D.